

2019 年 5 月

## 给业主的通知

提供这份材料的目的是，使有商用烹饪排气系统的企业业主，从中了解 NYC 和 FDNY 的规则和规定。我们已在下方以问答形式列出了相关信息。如果您在阅读了这份材料后，有任何关于这些信息的问题，请点击下方链接，访问 FDNY 网站，获取更多信息：<https://www1.nyc.gov/site/fdny/business/all-certifications/certificates-commercial-cooking-exhaust.page>

- **都允许谁来清洁烹饪排气系统？**

必须由来自经 FDNY 批准的公司的员工对排气系统管道及风罩上方的其他系统部件进行清洁。现场所有员工都必须有 NYC Fire Department 颁发的 W-64/P-64 Certificate of Fitness (COF)。所有商用烹饪排气系统清洁公司的员工，都必须在开始清洁您的营业场所前，出示有效的 Certificate of Fitness。（参阅《纽约市消防规范》第 901.6.3.3 节）。<https://www1.nyc.gov/assets/fdny/pdfviewer/viewer.html?file=Chapter-09.pdf&section=firecode 2014>)

- **烹饪排气系统应多久检查清洁一次？**

《纽约市消防规范》要求，对于包括风罩、油脂过滤器、油脂提取器、管道、排气扇、污染控制装置和其他附属物在内的烹饪排气系统，必须至少每三（3）个月检查并清洁一次，并在“必要时”清洁得更频繁些。必须彻底清洁表面，使金属裸露出来。垂直管道内外的垂直部分若超过三层楼的高度，则至少要每六（6）个月清洁一次。（参阅《纽约市消防规范》第 609.4.1 节）。<https://www1.nyc.gov/assets/fdny/pdfviewer/viewer.html?file=Chapter-06.pdf&section=firecode 2014>

- **烹饪排气系统若用到以固体为燃料的烹饪设备器具，应多久检查清洁一次？**

以固体为燃料（木材和木炭）的烹饪设备，必须由训练有素、富有经验的人员每月检查一次，必须由持有 W-64/P-64 Certificate of Fitness 的人员至少每三（3）个月清洁一次。（参阅《纽约市消防规范》第 609.4.1 节）。<https://www1.nyc.gov/assets/fdny/pdfviewer/viewer.html?file=Chapter-06.pdf&section=firecode 2014>

- **如果我的排气系统在计划将要进行的清洁工作前就已经很油了，要怎么办呢？**

出现这种情况正表明，您可能需要清洁得更频繁些。这一般会取决于您营业场所的烹饪量和类型。

请记住，为了降低火灾以及财产损害和收入损失的风险，有必要找到一个准确的清洁频繁程度。这个选择由您来做。作为企业业主，您必须保留所有清洁记录，在 FDNY 检查员到达您的营业场所时，供其检查。

- **清洁公司在进行清洁工作时，需要特殊设备吗？**

清洁公司必须有进行服务和清洁工作所需的所有工具、材料和设备，这包括梯子、照明设备、刮洗设备、清洁材料，以及印有公司名称和 FDNY 公司编号的车辆。（参阅 3 RCNY § 115-01）[http://rules.cityofnewyork.us/sites/default/files/adopted\\_rules\\_pdf/115-02\\_commercial\\_cooking-pfe\\_proof\\_of\\_compliance\\_4-12-18\\_promulgation\\_final.pdf](http://rules.cityofnewyork.us/sites/default/files/adopted_rules_pdf/115-02_commercial_cooking-pfe_proof_of_compliance_4-12-18_promulgation_final.pdf)

### **清洁公司的职责和要求**

清洁公司必须尽全力做好清洁工作，还要保留其清洁并服务过的各家营业场所的记录。此外，作为他们获得 FDNY 认可的一部分，各家公司还必须以书面形式向他们的顾客提交一份书面信函，告知顾客在按要求尝试清洁他们的烹饪排气系统时，都发现了哪些不足之处。他们还必须向 FDNY 报告不足之处。

未能报告这些不足之处的清洁公司，可能会受到惩罚，这可包括暂停并可能撤销他们的许可证等措施。任何有服务转印标签的烹饪排气系统，若发现因任何原因将无法被恰当清洁，那么这家公司应在系统贴上未服务的转印标签。

服务公司必须在一个或多个风罩上贴上转印标签，说明是哪家服务公司、其地址和电话号码、FDNY 认证编号，进行清洁工作的个别 Certificate of Fitness 持有人，以及进行清洁工作的日期。服务公司将为未能贴上 FDNY 批准的转印标签，以证明其有清洁商用厨房排气系统承担责任；没有转印标签可证明有不当行为。因此，提供这些转印标签的公司，只可以将转印标签贴在有按照相应法规彻底服务并清洁了的烹饪排气系统上。服务公司必须保管好这些转印标签，避免滥用。

谢谢您！  
FDNY